

DOI 10.31029/vestdnc93/8

УДК 94(470.67)+ 821.411.21

**АБДУРАХМАН-ХАДЖИ АС-СУГУРИ И ЕГО СОЧИНЕНИЕ
«СЛОВО ОБ ОБЯЗАТЕЛЬНОСТИ ХИДЖРЫ С ТЕРРИТОРИИ НЕВЕРИЯ
ИЛИ С ТЕРРИТОРИИ ИСЛАМА, ОККУПИРОВАННОЙ НЕВЕРНЫМИ»**

М. А. Мусаев, ORCID: 0000-0003-4757-5525

Институт истории, археологии и этнографии Дагестанского федерального
исследовательского центра РАН, Махачкала, Россия

**ABDURAHMAN-HAJI AL-SUGHURI AND HIS WORK
“A NOTE ON THE OBLIGATION OF HIJRA FROM THE TERRITORIES
OF INFIDELITY OR FROM THE TERRITORIES OF ISLAM
OCCUPIED BY INFIDELS”**

M. A. Musaev, ORCID: 0000-0003-4757-5525

Institute of History, Archeology and Ethnography of the
Daghestan Federal Research Centre of RAS, Makhachkala, Russia

Аннотация. Ученый-богослов и шейх накшбандийского тариката Абдурахман-хаджи ас-Сугури (1793–1882) является автором арабоязычного сочинения, посвященного необходимости переселения кавказских мусульман на территорию имамата, где правит мусульманский правитель (имам) по законам шариата. Оно известно в единственном экземпляре и хранится в Библиотеке Принстонского университета (США). В данной статье приводится краткое содержание данного сочинения, выполненного в жанре «Рисала» (Послание), основное внимание уделено правовой аргументации шейха и богослова. Автор в своем сочинении заключает, что нет сомнений в необходимости совершить хиджру с мусульманских территорий, оккупированных неверными. Он указывает, что если даже допустить, что хиджра не обязательна, а всего лишь желательна, то она становится обязательной по указанию имама. Абдурахман ас-Сугури критикует доводы оппонентов о том, что под властью Российской империи имеется возможность открытого исповедания ислама и в отказе от переселения на территорию Кавказского имамата есть благо для мусульман. Также в статье предпринята попытка датировки сочинения, которое, вероятно, относится к рубежу 40-х – 50-х гг. XIX в.

Abstract. Abdurahman-haji al-Sughuri (1793–1882), a scholar-theologian and Naqshbandiya sheikh, is an author of an Arabic-language treatise dedicated to the necessity of moving the Caucasian Muslims to the territory of the Imamate where a Muslim ruler (Imam) governs in accordance with the Sharia law. It is stored in a single copy in the Princeton University Library, USA. This paper introduces a brief overview of this work, written in the genre of “risalah” (treatise), with a focus on the legal reasoning of the aforementioned sheikh and theologian. The author unequivocally asserts the imperative of hijra from Muslim territories occupied by infidels, contending that even if hijra was not obligatory, its desirability becomes imperative under the directive of the imam. Furthermore, al-Sughuri rebuts arguments suggesting that under the rule of the Russian Empire, Muslims can openly practice Islam, and refutes the notion that remaining within the confines of the Caucasian Imamate is advantageous for Muslims. The paper also attempts to date the work, tentatively placing it within the 40s–50s of the XIX century.

Ключевые слова: Абдурахман ас-Сугури, хиджра, Кавказский имамат, Кавказская война, суфизм.

Keywords: Abdurahman al-Sughuri, Hijra, Caucasian Imamate, Caucasian War, Sufism.

Абдурахман-хаджи ас-Сугури (1793-1882) – шейх накшбандийского тариката, ученый-богослов, личность, заметная в религиозной жизни Дагестана в 40-х – нач. 80-х гг. XIX в. и оставившая след в истории. Об этом, в том числе, свидетельствует внимание к его персоне современных исследователей, посвятивших его жизни и деятельности ряд специализированных работ [1; 2]. Не обойдено вниманием и творчество Абдурахмана-хаджи. Его произведения изучаются, а труд «*ал-Машраб ан-Накшбандийа*» («Накшбандийское направление») переведен на русский язык [3; 4].

В числе его письменного наследия имеется небольшое (7 стр. с титульным листом) сочинение с обоснованием необходимости переселения (*хиджра*) мусульман на территорию, где действуют законы шариата. Оно написано в жанре *рисала* (послание) на арабском языке и известно в един-

ственном экземпляре¹. Автор начинает свое повествование с обозначения темы сочинения: «Слово об обязательности хиджры с территории неверия или с территории ислама, оккупированной неверными» (*«ал-Кавл фи вуджуб ал-хиджра 'ала-л-муслим би-дар ал-куфр ав би-дар ал-ислам аллати истава 'алайха ал-куффар мухарибун»*), которое и следует считать его названием. Далее на двух страницах автор повествует о сущности пророка Мухаммада. Он рассказывает о «Свете Пророка», созданном Всевышним до всех творений². Там же говорится о чудесах, которые увидела мать Пророка, когда была беременна им. Через сорок лет после воплощения Мухаммада в материальном виде он был послан в этот мир в качестве Пророка, а еще через тринадцать лет ему было велено переселиться из Мекки в Медину, где он прожил десять лет. Затем ас-Сугури повествует о хиджре в начале ислама. Пишет, что после переселения Пророка в Медину Всевышний повелел мусульманам совершить хиджру туда, чтобы помогать ему. Но после того, как мусульмане завоевали Мекку, переселение из нее перестало считаться богоугодным, поскольку город уже являлся территорией ислама.

Далее начинается правовая часть сочинения. Абдурахман ас-Сугури пишет, что мусульманин, находящийся на территории неверия или на территории ислама, оккупированной неверными, в случае отсутствия возможности открыто исповедовать религию или боязни провокаций (*фитна*) в отношении своей религии, «как мы видим в наше время», обязан переселиться, если способен на это. Он приводит несколько аятов в поддержку этого решения (4, с. 97-99). Также он апеллирует к хадисам: «не прекратится хиджра, пока воюют с неверными»; «не прекратится хиджра, пока солнце не взойдет с запада» и т.д. Со ссылкой на Ибн Хаджара ал-Хайтами³ автор пишет, что из повеления совершить хиджру исключаются те, чье пребывание на таких территориях в интересах (*маслаха*) мусульман. Приводится история с Ибн Аббасом, который после принятия ислама оставался в Мекке, сообщая Пророку сведения о неверных, вплоть до ее завоевания мусульманами. Но тут же этот аргумент подвергается им сомнению, поскольку по словам того же ал-Хайтами, достоверно не установлено, что Ибн Аббас принял ислам до завоевания Мекки.

Отметив преимущества хиджры, он критикует аргументы ее неприятелей: 1. Довод противников хиджры о благе (*маслаха*) отказа от миграции на территорию, где действуют законы шариата, не принимается, поскольку оно для мусульман есть только в хиджре. Переселение несет в себе множество достоинств, и одним из них является возможность ведения джихада; 2. Наличие возможности исповедания ислама (на оккупированных территориях) также не является аргументом в отказе от переселения. Это весьма сомнительно, и в наше время мы не можем утверждать, что, находясь среди неверных, открытое исповедание ислама имеет место быть. Хотя бы потому, что их цель искоренить всех мусульман (подразумевает местных. – М.М.) или превратить их в войско против преемника (халифа) Пророка.

Автор заключает, что нет сомнений в необходимости совершить хиджру с территории неверия или с территории ислама, оккупированной неверными. Очевидно, что мусульмане получают пользу от хиджры, а пребывание среди неверных является источником многих бед для мусульман. В конце ас-Сугури указывает, что если даже допустить, что хиджра не обязательна, а всего лишь желательна, то она становится обязательной по указанию имама. Далее он пишет о необходимости следовать указаниям имама, пока он не повелевает запретное, и приводит соответствующие *аят* и *хадис*. Последний из них: «Молитесь пятикратно, поститесь месяц, платите закят со своего имущества, подчиняйтесь правителю, и вы войдете в Рай своего Господа (ссылка на «Абу Дауд»))».

¹ ас-Сугури, 'Абд ар-Рахман. *ал-Кавл фи вуджуб ал-хиджра 'ала-л-муслим би-дар ал-куфр ав би-дар ал-ислам аллати истава 'алайха ал-куффар мухарибун* (рукопись на арабском языке). Место хранения: The Princeton University Library. Yahuda Collection. Vol. 2867. Fol. 91a-94a.

² Нур Мухаммада / Свет Мухаммада – концепция в рамках суфизма о нематериальном предсуществовании Мухаммада [5].

³ Шихаб ад-Дин Ахмад б. Мухаммад Ибн Хаджар ал-Хайтами ал-Макки (ум. в 1565 г.) – классик шафитского законоведения.

Для понимания сочинения важно вписать его в исторический контекст, борьбу идей и интеллектуальную историю региона данного периода. На рубеже 20-х – 30-х гг. XIX в. дагестанский богослов Гази-Мухаммад ал-Гимрави выступил с концепцией, составными частями которой были власть имама, с соответствующими правами (прежде всего, на применение узаконенного насилия) в рамках шариата, *такфир* (обвинение в неверии), *джихад* (вооруженная борьба за веру) и *хиджра* (переселение на территорию, где правит мусульманский правитель по законам шариата). Он полагал, что часть мусульманских земель Дагестана оккупирована неверными, с ними следует сражаться (*джихад*), организовавшись под властью имама. С мусульманами, не признающими власть имама (*бугат*), следует бороться, как и с неверными (*куффар*) и отступниками от веры (*муртаддун*). Также Гази-Мухаммад требовал от тех, кто считает себя мусульманами, переселиться на территорию, где действуют законы шариата, для «сохранения религии», высвободившись из-под власти русских и подчиняющихся им дагестанских правителей.

Его концепция и каждый ее элемент в отдельности нашли поддержку у многих местных богословов, но в то же время подверглись критике некоторых из них. В частности, это относится к вопросу хиджры. Сторонники обосновывали ее необходимость, а противники приводили свои доводы в рамках шариата.

Из апологетов хиджры в наибольшей степени известен Муртазаали ал-Уради (ум. в 1865 г.), который подготовил труд «*Мулзима ал-хиджра мин дар ал-фаджара*» «[Сочинение,] обязывающее переселиться с территории нечестивцев»⁴, а труд ас-Сугури оставался неизвестным. Впервые о нем написали М. Кемпер, А.Р. Шихсаидов и Н.А. Тагирова. Они отмечают, что «в этой небольшой работе Абдурахман ас-Сугури отстаивал мнение, что после провала джихада трех имамов обязанностью дагестанских мусульман было покинуть страну и совершить миграцию (хиджру) в Османскую империю» [6, р. 130]. Из контекста следует, что сочинение ас-Сугури датируется ими периодом после падения Кавказского имамата, т.е. не ранее конца 1859 г.⁵ Мнение исследователей может быть связано с тем, что в тексте есть фраза о том, что «цель неверных ... направить войско мусульман против преемника (*халиф*) Пророка». Если исходить из того, что под халифом подразумевался исключительно правитель Османской империи, как это практиковалось в регионе, а под «отправкой войска мусульман» – имевший место сбор дагестанских добровольцев для направления на турецкий фронт в 1877 г., то датировка выглядит логичной.

Между тем, под халифом может подразумеваться имам (а конкретнее имам Шамиль), а под отправкой войска мусульман против халифа – действия иррегулярных подразделений местных мусульман в составе русской армии в период Кавказской войны против имама Шамиля. Учитывая приведенную интерпретацию фразы, сочинение необходимо отнести к периоду до августа 1859 г. Данная версия подкрепляется последними строками сочинения, из содержания которых следует, что на момент написания работы властвует имам, и по его повелению совершение хиджры обязательно⁶. Подобные требования со стороны имама Шамиля и его предшественников известны, а со стороны турецкого султана – нет.

К рассматриваемому сочинению в контексте мухаджирства⁷ обращались З.Б. Ибрагимова и З.А. Магомедова. Исследователи кратко и содержательно охарактеризовали труд шейха ас-Сугури,

⁴ Оно известно и под другими наименованиями: ал-‘Уради, Муртада-‘Али. «*Рисала фи-л-хиджра*». (Рукопись на арабском языке). Место хранения: ФВР ИИАЭ ДФИЦ РАН. Ф. 14. Оп. 1. Д. 2145. Л. 218 об.–222.

⁵ Данная датировка указана как «возможная» М. Кемпером в более поздней публикации, где также представлена краткая характеристика труда ас-Сугури [7, с. 286].

⁶ Абдурахман ас-Сугури использует одновременно во многом равнозначные термины *халиф* и *имам*. Первый из них не употреблялся в Дагестане в качестве титула правителей Кавказского имамата. Он оставался по умолчанию за султаном Османской империи, как и *имам ал-а‘зам* («великий имам»). Предпочтение отдавалось титулам *имам* (духовный и светский глава мусульманского сообщества) и *амир ал-му‘минин* («повелитель правоверных»). Полагаем, что автор использует игру слов, указывая на полномочия *имама*, равные полномочиям *халифа*.

⁷ Переселение кавказских мусульман на территорию Османской империи в период и после Кавказской войны.

но не отнесли его к какому-либо периоду истории. Они же обращают внимание на важную деталь – данное сочинение Абдурахмана-хаджи ас-Сугури не было распространенным [8, с. 51–52]. О нем, например, не сообщают исследователи наследия дагестанских богословов Али ал-Гумуки (Каяев) и Назир ад-Дургили, подготовившие библиографические очерки о шейхе. В этой связи участие правовых заключений ас-Сугури в борьбе идей относительно концепции Гази-Мухаммада, в частности вопроса хиджры, следует считать дискуссионным. Есть аргумент в пользу того, что данное сочинение было известно в кругу дагестанских богословов, хоть и в узком, – это тот факт, что единственный имеющийся экземпляр не является автографом, и текст включен в рукопись, в которой соседствует с вышеупомянутым сочинением Муртазаали ал-Уради об обязательности хиджры⁸. Т.е. оно переписывалось и вошло в состав сборника, наряду с наиболее известным сочинением с обоснованием идей Гази-Мухаммада относительно хиджры.

Возвращаясь к вопросу о датировке рукописи, следует отметить, что наиболее активное интеллектуальное противостояние сторонников и противников концепции Гази-Мухаммада отмечается в конце 40-х – начале 50-х гг. XIX в. Именно в этот период в Кавказской войне наступил новый этап – завершилась «блистательная эпоха Имамата», а война приняла затяжной характер. Внутренних ресурсов Имамата не хватало для изнурительной борьбы с могущественной империей, и наступила настоятельная необходимость в дополнительных силах и поддержке. Они могли быть получены в лице мусульман Кавказа, оказавшихся вне пределов власти Шамиля, посредством признания ими верховенства имама и вхождения в Кавказский имамат, или в форме миграции на территорию, где действует шариат. Если ранее доводы противников Шамиля о непризнании власти имама, отсутствии условий для джихада и необязательности хиджры игнорировались, то в новых реалиях их публичная активность требовала ответных действий. Иначе в обществе могло создаться мнение, что ответов на аргументационную базу оппонентов нет. Мусульманам необходимо было предъявить шариатские обоснования действий, привлечь их на свою сторону. В результате был создан ряд сочинений с апологетикой концепции Гази-Мухаммада. Включение труда ас-Сугури в их число и датировка его концом 40-х – началом 50-х гг., тем самым, вписываются в контекст этого сложного периода в истории Имамата.

ЛИТЕРАТУРА

1. Магомедова З.А. Шейх Накшбандийского тариката – Абдурахман-Хаджи из Согратля. Махачкала: ИД «Эпоха», 2010. 152 с.
2. Ибрагимова З.Б., Магомедова З.А. Сведения о шейхе Абдурахмане-Хаджи ас-Сугури в сборнике суфийских биографий «Хикайа ва манакиб ал-машаих ан-накшбандийина» Шарафаддина ал-Кикунни // Научный диалог. 2018. № 11. С. 197–208.
3. Шейх Абдурахман-хаджи ас-Сугури. «ал-Машраб ан-Накшбандийа» («Накшбандиское направление») / пер. с араб. А.Р. Наврузова // Абдуллаев М.А. Деятельность и воззрения шейха Абдурахмана-Хаджи и его родословная. Махачкала: ИД «Новый день», 2001. С. 247–320;
4. Магомедова З.А. Сочинения Абдурахмана-Хаджи Согратлинского: краткий обзор // Жизнь и творческое наследие дагестанских ученых XIX – начала XX в.: вопросы историографии и источниковедения : сборник статей, посвященный 180-летию Гасана Алкадари. Дербент, 2016. С. 138–146.

⁸ В составе рукописной книги (размеры 21,5×17 см) представлены сочинения Са'ида ал-Харакани (ум. в 1834 г.) «ал-Джавахир ар-рафи'а фи хаккийат мазхаб ахл ас-сунна ва радд шубах ал-ши'а» («Драгоценные камни, подтверждающие правоту суннитского мазхаба и сомнительность основных догм шиизма») / л. 1b–48a), ответы на вопросы Махдишамхала (л. 49b–51a), а также ад-Дарбанди (л. 53b–57a), того же автора, «ал-Мунабихат 'ала-л-исти'дад ли-йавм ал-ма'ад» («Пробуждающие к подготовке ко Дню Воскресения») / л. 63b–84b) Ибн Хаджара ал-'Аскалани (ум. в 1449 г.) и «Рисала фи вуджуб ал-хиджра» («Послание об обязательности хиджры») / л. 85b–90b) Муртаза-Али ал-Уради (ум. в 1865 г.), и рассматриваемое нами сочинение 'Абд ар-Рахмана ас-Сугури (л. 91a–94a) [9, р. 173, 180, 226, 454]. Можно обратить внимание, что кроме сочинения ал-'Аскалани, все остальные подготовлены дагестанскими авторами, и в них в основном рассматриваются правовые вопросы.

5. *Rubin U. Nur Muhammadi (The Muhammadan Light) // The Encyclopaedia of Islam. New Edition. Vol. VIII. Leiden, EJ. Brill, 1995. P. 125.*

6. *Kemper M., Shikhsaidov A., Tagirova N. The Library of Imam Shamil // The Princeton University Library Chronicle, Vol. 64, No. 1 (Autumn 2002). P. 121–140.*

7. *Кемпер М. К вопросу о суфийской основе джихада в Дагестане // Подвижники ислама: Культ святых и суфизм в Средней Азии и на Кавказе. М.: Восточная литература, 2003. С. 278–305.*

8. *Ибрагимова З.Б., Магомедова З.А. Дагестанские богословы о переселенческом движении мусульман Кавказа в конце XIX – начале XX века // Манускрипт. 2019. Т. 12. С. 50–53.*

9. *Catalogue of Arabic Manuscripts (Yahuda Section) in The Garrett Collection Princeton University, Library / by Rudolf Mach, Index by Robert D. McChesney. Princeton University Press, New Jersey, 1977. 515 p.*

Поступила в редакцию 11.05.2024 г.

Принята к печати 28.06.2024 г.

* *

Мусаев Махач Абдулаевич, кандидат исторических наук, ведущий научный сотрудник Института истории, археологии и этнографии Дагестанского федерального исследовательского центра РАН; 367030, Республика Дагестан, г. Махачкала, ул. М. Ярагского, 75; e-mail: mahachmus@gmail.com

Makhach A. Musaev, Candidate of History, leading researcher, Institute of History, Archaeology and Ethnography of the Daghestan Federal Research Centre of RAS; 75, Yaragsky st., Makhachkala, Republic of Daghestan, 367030; e-mail: mahachmus@gmail.com